



Islamisches Zentrum Aachen · Postfach 100 733 · D-52007 Aachen



المركز الإسلامي في أachen منسج حاد بالان

Islamisches Zentrum Aachen  
(Bilal-Moschee) e.V.

Kulturelle gemeinnützige islamische Institution, gegründet 1964

مؤسسة ثقافية إسلامية ذات نفع عام، تأسست ١٣٨٤ هـ



Halal-Certificate No.: 14-06-93

June 22<sup>nd</sup>, 2014

نشهد فيما يلي بأن اللحوم والمنتجات التالية، هي مذبوحة ومهيأة وفق الشريعة الإسلامية. ولا تحتوي على أية مركبات أخرى من مصدر حيواني غير حلال، كالخنزير أو المشتقات الخنزيرية ويمكن أن تستهلك هذه المنتجات أو تسوق تجارياً من قبل المسلمين كمنتجات حلال.

Aşağıda dökümü yapılan et ve et ürünleri İslami üsüllere göre kesilmiş helal etlerden imal edilmiştir. Ürünlerin hiçbirinde helal olmayan katkı maddesi, domuz eti veya domuzdan üretilmiş herhangi bir ürün kullanılmamıştır. Bu ürünler piyasada helal olarak satılabilir ve tüketilebilir.

Wir bestätigen hiermit, dass die folgenden Produkte aus Fleisch hergestellt worden sind, welches nach islamischen Riten geschlachtet wurde. Diese Produkte enthalten keine anderen Zutaten tierischen Ursprungs welche nicht Halal sind, und somit auch kein Schweinefleisch oder Schweinefleischderivate. Diese Produkte können daher als Halal Produkte vertrieben und von Muslimen konsumiert werden.

Nous attestons par la présente que la viande mentionnée et les produits élaborés dont la spécification est précisée ci-dessous sont abattus conformément aux prescriptions du Rite Musulman. Ces produits ne contiennent d'autres ingrédients -non-Halal- d'origine animale, porc ou dérivée porcine. Ces produits peuvent être consommés ou commercialisés par les Musulmans comme des produits Halal.

Producer: LIBRECO Fleischgrosshandel Im- und Export GmbH & CO. KG  
Emscherstr. 43 – 45891 Gelsenkirchen – Germany

<u>Poduktbezeichnung</u>	<u>name of the product</u>	<u>nom de produits</u>
Rinderkopffleisch	beef head meat	Maigre de tête de boeuf
Rinder-Backen	beef cheeks	Joues de boeuf
Rinder-Zwerchfell	beef thinskirt	Diaphragme de boeuf
Rinderherzen	beef hearts	Coers de boeuf
Rindernieren	beef kidneys	Rognins de boeuf
Rinderzungen	beef tongues	Langues de boeuf
Rinderfett	beef fat	Gras de boeuf
Rinderschwänze	beef tails	Queues de boeuf
Rinderfleischabschnitte	beef trimmings	Affranchis (trimming) de boeuf
Rinderleber	beef liver	Foie de boeuf

Bu belgenin geçerlilik suresi bir yıldır. هذه الشهادة صالحة لمدة عام واحد.

⊗ Dieses Zertifikat ist nur für ein Jahr gültig. ⊗ Ce certificat est valable pour une année.

This certificate is valid only for one year.

Prof. Dr. Mohammad Hawari

Islamic Centre Aachen / Germany



Contact: info@halal-europe.com  
Web: www.halal-europe.com

Adresse: عنوان المراسلة: IZA e.V.  
Professor-Pirlet-Str. 20  
52074 Aachen, Germany  
Tel.: +49 (0) 241 889 06-0  
Fax: +49 (0) 241 889 06 15  
Email: sekretariat@izaachen.de  
http://www.izaachen.de

Deutsche Bank AG  
Kto.-Nr. 207 2080 05  
BLZ: 390 700 24  
SWIFT/BIC: DEUTDEDB 390  
IBAN: 69 3907 0024 0207 2080-05

Vereinsregister-Nr. 1865  
Amtsgericht Aachen  
UST.-IdNr.: DE121684477

